

Haggai 1

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 In the second year of Darius the king, in the sixth month, in the first day of the month, came the word of the LORD by Haggai the prophet unto Zerubbabel the son of Shealtiel, governor of Judah, and to Joshua the son of Josedech, the high priest, saying,

הַשָּׁנָה י' לַח דָּשׁ הִמָּ לָךְ לְדַרְיָ וְשׁ שְׁנֵת יָם בְּשָׁנָה ת
year **In the second** **of Darius** **the king** **month** **in the sixth**
H8141 H8147 H1867 H4428 H2320 H8345

בְּיֹם הַיְּהוָה הָיָה לַח דָּשׁ אֶחָד בְּיֹם וּמָ
day **in the first** **month** **came the word** **of the LORD** **by**
H3117 H259 H2320 H1961 H1697 H3068 H3027

פָּחַת שְׁאֵלְתִּיאֵל בֶּן זֶרֶבְבָּדָל אֶל הַנָּבִיא חַגַּי
Haggai **the prophet** **unto Zerubbabel** **the son** **of Shealtiel** **governor**
H2292 H5030 H413 H2216 H1121 H7597 H6346

הַגָּד וְלַהֲכֹהֵן יְהוֹצֵד קִי בֶן יְהוֹשֻׁעַ וְאֶל יְהוּדָה
of Judah **and to Joshua** **the son** **of Josedech** **priest** **the high**
H3063 H413 H3091 H1121 H3087 H3548 H1419

לֵאמֹר:
saying
H559

2 Thus speaketh the LORD of hosts, saying, This people say, The time is not come, the time that the LORD'S house should be built.

הֵעָם אָמַר וְ צָבָא וְתַיְהוָה אָמַר וְ כֹה
H3541 Thus speaketh H559 that the LORD'S H3068 of hosts H6635 Thus speaketh H559 This people H5971
בֵּית יְתַעַת בֹּא עֵת לֹא אָמַר וְ הֲזֵה
H2088 Thus speaketh H559 H3808 The time H6256 is not come H935 The time H6256 house H1004
לְהִבְנוֹת: יְהוָה ה
that the LORD'S H3068 should be built H1129

3 Then came the word of the LORD by Haggai the prophet, saying,

לֵאמֹר: הִנֵּב יֵא חַגִּי בִידִי יְהוָה דְּבַר יְהוָה
H1961 Then came the word H1697 of the LORD H3068 by H3027 Haggai H2292 the prophet H5030 saying H559

4 Is it time for you, O ye, to dwell in your cieled houses, and this house lie waste?

סְפוּנֵי יֵם וְהִבֵּיתִי לָשׁ בֵּית אֶתֶּם לָכֶם הֲעֵת
Is it time H6256 H0 H859 for you O ye to dwell H3427 and this house H1004 in your cieled H5603
חֲרָב: הֲזֵה וְהִבֵּיתִי
and this house H1004 H2088 lie waste H2720

5 Now therefore thus saith the LORD of hosts; Consider your ways.

שׁוּ יָמוֹ צָבָא וְתַיְהוָה אָמַר כֹּה וְעַתָּה ה
H6258 H3541 Now therefore thus saith H559 the LORD H3068 of hosts H6635 Consider H7760
עַל לְבַבְךָ וְרִכִּיכֶם:
H3824 H5921 your ways H1870

6 Ye have sown much, and bring in little; ye eat, but ye have not enough; ye drink, but ye are not filled with drink; ye clothe you, but there is none warm; and he that earneth wages earneth wages to put it into a bag with holes.

וְאֵין אֶכּ וְלֹ מְעַ ט וְהֵב א הֵרֵב ה זְרַעְתָּ ׀
 Ye have sown much and bring in little ye eat
 but ye have not enough ye drink but ye are not filled with drink ye clothe
 וְאֵין לָב וְשׁ לְשָׁכְךָ ה וְשֵׁת ו וְשֵׁבְעָה
 you but there is none warm and he that earneth wages and he that earneth wages
 אֶל מְשֻׁתֵּיכָּ ר מְשֻׁתֵּיכָּ ר ל ו לֹחֹ ׀
 to put it into a bag with holes

7 Thus saith the LORD of hosts; Consider your ways.

עַל לְבַבְךָ ׀ שׁ יָמוּ צָבָא וְתַּ יְהוָה אֲמַר כָּ ה
 Thus saith the LORD of hosts Consider
 וְדַרְכֵיכֶם׃
 your ways

8 Go up to the mountain, and bring wood, and build the house; and I will take pleasure in it, and I will be glorified, saith the LORD.

הֵב יֵת וּבְנֵה עֵץ וְהִבֵּאתָ ׀ הָהָר עַל ו
 Go up to the mountain and bring wood and build the house
 וְהָיָה׃ אֲמַר וְאֶכְבֹּד בּ וּ וְאֶרְצָה
 and I will take pleasure in it and I will be glorified saith the LORD

9 Ye looked for much, and, lo, it came to little; and when ye brought it home, I did blow upon it. Why? saith the LORD of hosts. Because of mine house that is waste, and ye run every man unto his own house.

וְהֵבֵאתָ מַה לְמַעַט וְהִנֵּה הָרִבָּה אֶל פָּנָה
Ye looked **for much** **and lo it came to little** **and when ye brought**
 H6437 H413 H7235 H2009 H4592 H935

יְהוָה הֵן נָא מְהֵרָה בֹּא וְנִפַּח חֲתִי לְבֵיתוֹ
it home **I did blow** **Because** **upon it** **Why saith** **the LORD**
 H1004 H5301 H0 H3282 H4100 H5002 H3068

וְאַתָּה מִחֵרֶב הַזֶּה וְאַשֶּׁר לְבֵיתוֹ: בֹּא וְצָבָא וְ
of hosts **Because** **it home** **that is waste**
 H6635 H3282 H1004 H834 H1931 H2720 H859

לְבֵיתוֹ: אֵין יֵשׁ כָּל יָמַי
and ye run **every man** **it home**
 H7323 H376 H1004

10 Therefore the heaven over you is stayed from dew, and the earth is stayed from her fruit.

וְהָאֵרֶץ רֵץ מִטֹּל שָׁמַיִם כִּלְאָה הָעֲלִיכָה מִכֵּן עַל
is stayed **Therefore the heaven** **from dew** **and the earth**
 H5921 H3651 H5921 H3607 H8064 H2919 H776

יְבוּלָהּ: כִּלְאָה הִיא
is stayed **from her fruit**
 H3607 H2981

11 And I called for a drought upon the land, and upon the mountains, and upon the corn, and upon the new wine, and upon the oil, and upon that which the ground bringeth forth, and upon men, and upon cattle, and upon all the labour of the hands.

וְעַל הַהָרִים וְעַל הָאָרֶץ וְעַל חֶבֶב וְאָקֹךְ א
 And I called for a drought upon the land and upon the mountains
 H7121 H2721 H5921 H776 H5921 H2022 H5921
 וְעַל הַצֶּהָר וְעַל הַתֵּיִר וְעַל הַדָּגָן
 and upon the new wine and upon the corn
 H5921 H8492 H5921 H1715
 וְעַל הָאָדָם וְעַל הָאֲדָמָה תּוֹצֵא יָא אֲשֶׁר
 and upon that which the ground bringeth forth and upon men
 H834 H3318 H127 H5921 H120 H5921
 כָּל יְגֵי יָע וְעַל הַבְּהֵמָה הַכֶּפָּיִם
 and upon all the labour of the hands and upon cattle
 H3605 H3018 H929 H5921 H3709

14 And the LORD stirred up the spirit of Zerubbabel the son of Shealtiel, governor of Judah, and the spirit of Joshua the son of Josedech, the high priest, and the spirit of all the remnant of the people; and they came and did work in the house of the LORD of hosts, their God,

שְׁלֵטִיָּא ל בֶּן זְרֻבָּבֶל ר וּחַ אֶת יְהוָה וַיַּעַר
 stirred up And the LORD H853 and the spirit of Zerubbabel the son of Shealtiel
 H5782 H3068 H7307 H2216 H1121 H7597
 יְהוֹצֵדֵק בֶּן יְהוֹשֻׁעַ ר וּחַ וְאֶת יְהוֹדָה פֶּחִיָּה ת
 governor of Judah H853 and the spirit of Joshua the son of Josedech
 H6346 H3063 H7307 H3091 H1121 H3087
 הָעָם שְׂאֵר יֵת כָּל ר וּחַ וְאֶת הַגָּד וְלִפְהִי
 priest the high H853 and the spirit of all the remnant of the people
 H3548 H1419 H7307 H3605 H7611 H5971
 צָבָא וְתֵי אֶת יְהוָה בְּבֵית מְלָאכָה וַיַּעַשׂ וַיָּבֹאוּ
 and they came and did work in the house And the LORD of hosts
 H935 H6213 H4399 H1004 H3068 H6635
 אֱלֹהֵיהֶם:
 their God
 H430

15 In the four and twentieth day of the sixth month, in the second year of Darius the king.

בִּשְׁנַת בִּשְׁשִׁי י לַח דָּשׁ וְאַרְבָּעָה עָשָׂר יָמִים בִּיּוֹם
 day and twentieth In the four month of the sixth year
 H3117 H6242 H702 H2320 H8345 H8141
 הַמֶּלֶךְ: לְדָרְיָוֹשׁ שְׁנַת יָמָיו
 in the second of Darius the king
 H8147 H1867 H4428